

Redg No. N.E. 907



# The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. V Aizawl, Saturday, 11th December, 1976, Agrahanaya 26, S.E. 1898. Issue No: 51

## Government of Mizoram

### PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other personal notices and orders.

### NOTIFICATIONS

NO.PHE-179/76/13, the 17th December, 1976. Since M.P. Singh S/o Shri Pratab Singh, Assistant Engineer on probation, P.H.E., Aizawl Investigation Division, has failed to make satisfactory progress during the period of this probation, the Lt. Governor of Mizoram, after due consideration of his performance, is pleased to terminate his services with effect from 5th August 1976 (F.N.)

P.S. Bhatnagar,  
Secretary  
to the Govt. of Mizoram.  
PWD/PHE etc Department.

No. MAP.59/72/31, 15th December, 1976. The Lt. Governor (Administrator) Mizoram is pleased to accord sanction to the grant of 30 days Earned Leave with effect from 6. 10. 1976 to 4. 11. 1976 (both days inclusive) to Shri Lalmawia Election Officer, Saiha under C.C.S. Leave Rules

Certified that the officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave.

F. Pahnuna  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Appointment 'A' Deptt.

NO.HMP.56/73/Pt.IV/11, the 16th Dec 76. On expiry of the period of deputation, Lt. Governor of Mizoram is pleased to revert the services of Shri H.D. Goswami, D. S.P. (Comm) Mizoram Police Radio Organisation, Mizoram on deputation to his parent state Govt of Assam with effect from the date he hands over charge which should not be later than 17.12.76.

The officer should report for duty to Inspector General of Police Assam posting.

x

x

x

NO.HM(CD)2/73/195, the 11th November, 1976. In exercise of the powers conferred by Section 4(2) of the Civil Defence Act, 1968, the Lt Governor of Mizoram is pleased to order that the Inspector General of Police, Mizoram, Aizawl shall function as ex officio DIRECTOR OF CIVIL DEFENCE, Mizoram in addition to his own duties with immediate effect.

P.S. Bhatnagar,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department

NO.PWE 175/75/33, the 17th Dec 1976. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to sanction Earned Leave for 45 days to Shri J.R. Bajaj, SDO, PWD, North Vanlaiphai Sub-Division, North Vanlaiphai under Aizawl East Division, with effect from 21.12.76 to 3.2.77 (both days inclusive) or with effect from the date of availing of the leave, on account of his marriage, as admissible under the Central Civil Service (Leave) Rules, 1972 and as amended from time to time.

The officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

NO.PWE 175/75/33A. The Lt Governor of Mizoram is also pleased to allow Shri S.K. Bhattacharjee, Sub-Engineer to officiate as SDO PWD at the scale of pay of Rs 650-30:740-35-110-EB-35-880-40-8-1000-EB-40-1200/-p.m. plus all other allowance, as sanctioned from time to time and posted him in North Vanlaiphai Sub-Division under Aizawl East Division with immediate effect vice Shri J.R. Bajaj, SDO, North Vanlaiphai Sub-Division granted earned leave.

J. Pazawna,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram  
Public Works etc., Department.

#### OFFICE ORDER NA 177/76

NO.LDC2/ESST/76-77/184(A), the 30th Nov. 76. The Executive Committee of the Lakher District Council is pleased to grant 20 days of Earned leave with effect from 27.11.1976 to 16.12.1976 Shri L.C. Hlychho Sr. Superintendent on private affairs.

The salary for the leave period shall be regulated under CCS. leave Rules 1972.

Shri L.C. Hlychho Sr. Superintendent would have to hold the same post had not but gone on leave. There is every likelihood of his returning to the post from which he proceeded on leave.

Laihei  
Secretary,  
Executive Committee:  
Lakher District Council, Saiha.

## GOVERNMENT OF MIZORAM

### PART II

RESOLUTIONS, ORDERS, NOTIFICATIONS etc  
ISSUED BY HEADS OF DEPARTMENT AND HIGH COURT.

#### NOTIFICATIONS

NO.FE 71/76/Pt/49, the 15th December, 1976.

To

- (1) All Heads of Departments.
- (2) All Administrative Departments.

Sub: Revision of scales of pay of the employees of the Government of Mizoram.

Sir,

In continuation to this Departments letter No FE.71/76-77/Co.II/48 dt. 9.12. 1976. I am directed to forward herewith a copy of letter No.14025/14/75-MZ dt. 6. 12. 1976 from the Deputy Secretary to the Govt. of India, Ministry of Home Affairs communicating revised scales of pay of the posts as indicated in the letter with effect from 1. 1. 73 for information and necessary action.

R. Rozika  
Additional Secretary  
to the Govt. of Mizoram  
Finance Deptt., Aizawl.

No. CB 35/76/19, the 14.12.76. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) a Cooperative Society under the name of the Hualngohmun Service Cooperative Society ltd in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my Office and numbered as No. A-25-76-77

dated this the 14 day of December of the year One thousand nine hundred and seventy Six Anno Domini.

x x x

No. CB 33/76/19, the 14.12.1976. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) a Cooperative Society under the name of the Bungzunge Service Cooperative Society Ltd in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No. A-23/76/77 dated this the 14 day of December of the year One thousand nine hundred and seventy Six Anno Domini.

x x x

NO. CB 34/76/19 the 14. 12. 76. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act, 1949 (Act I of 1950) a Cooperative Society under the name of the Vaphai Service Cooperative Society Ltd in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No. A-24/76/77 dated this the 14 day of December of the year One thousand nine hundred and seventy six Anno Domini.

x x x

NO CB 32/76/18 the 8th December 1976. Under Section II of the Assam Cooperative Societies Act, 1949 (Act I of 1950) a Cooperative Society under the name of the Kawlbem Service Cooperative Society Ltd in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No. A-22/76-77 dated this the 8th day of December of the year One thousand nine hundred and seventy six Anno Domini.

x x x

No. CB 36/76/18, the 17.12.1976.

To

The Deputy Commissioner,  
Aizawl

Sir,

I have the honour to inform you that this day registered a Co-operative Society at Lallen Thana Aizawl under the name of the Lallen Service Cooperative Society Ltd with Pu Lalmuana, Pauta as its Chairman.

I enclose a copy of the Certificate of registration for your perusal and record in your office.

Yours faithfully,

R.A. Chawdhuri  
Assistant Registrar,  
Co-operative Societies, Aizawl,  
Mizoram.

No. MHA. 8/75-76/62, the 15th November, 1976. In supercession of this Department's Notification issued vide this Deptt. 's Memo No. MFP. 8/72/Pt/21-A dt. 20.3.73 the Lt. Governor of Mizoram is pleased to reconstitute the Board for selection and determination of Grant-in-aids to be awarded to patients suffering from febrile diseases comprising of the following Official and Non-Official members.

- |  |             |
|--|-------------|
| 1. Director of Health Services, Mizoram                    | — Chairmam. |
| 2. Medical Officer-incharge T.B. Hospital, Zombakaw.       | — Member.   |
| 3. Shri Khawtinkhuma, Senior Vice President, M.P.C.C.      | — Member.   |
| 4. Shri Kapoor Chand Thakuri                               | — Member.   |
| 5. Smti. Saptawni, M.L.A.                                  | — Member.   |
| 6. Smti. Malsawmi, President, Hmeichhe<br>Insuihkhawm Pawl | — Member.   |

B. Zodinpuii  
Under Secretary  
to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Planning Deptt.

NO. FE. 71/76-77/Vol. 11/41 the 9th Dec.'76.

To,

- (1) All Administrative Departments.
- (2) All Heads of Departments.
- (3) Accountant General, Assam etc. Shillong.

Subject : Revision of scales of pay of the employees of Government of Mizoram.

Sir,

In continuation to this Department's letter No. FE. 71/76-77/Vol. 11/15 dt. 15. 9. 76 on the above subject, I am directed to forward herewith a copy of letter No. U-14025/6/76-MZ dt. 24. 11. 76 from the Deputy Secretary to the Government of India, Ministry of Home Affairs for information and making necessary correction.

Yours faithfully,  
S. S. Dutta  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Finance Department.

NO. U-14425/6/76-MZ the 24th November, 1976.

To,

The Chief Secretary,  
Government of Mizoram. Aizawl.

Subject : Revision of scales of pay of the employees of the Government of Mizoram.

Sir,

I am directed to refer to this Ministry's letter of even number dated 8th September, 76 on the above subject and to say that the following corrections

may be made in the Annexure to the letter referred to above :-

- (i) The existing entry under column 2 against S. No. 99 may be read as 'Overseer Grade III',
- (ii) The existing entry under column 2 against S. No. 100 may be read as 'Draftsman Grade I'.

x                      x                      x

NO. U 14025/14/75-MZ  
Government of India/Bharat Sarkar  
Ministry of Home Affairs/Grih Mantralaya

To

The Chief Secretary,  
Government of Mizoram, Aizawl.  
New-Delhi - 110001, dated the 6th December, 1976  
15 Agrahyna, 1898.

Sub : Revision of pay scales of the Employees of the Govt. of Mizoram.  
Sir,

I am directed to refer to this Ministry's letter No. 14025/14/75 MZ dated 2.2.1976 on the above subject and to say that for the existing entries against Sl. No. 36 of the Annexure to the letter referred to above the following may be substituted.

S. No. 36.	Assistant Teacher, Craft Teacher (Multi- Purpose), Senior Hindi Teacher (Graduate (Trained) or having Equivalent qualifications).	Rs. 200-12.50-250- EB-12.50-275 15- 350-EB-15-500.	Rs. 440-20-500-EB- 25-700-EB-25-750.
------------	--	--	---

2. I am to further and that for the existing entries against S. No. 95 of the Annexure to this Ministry's letter No. 14025/9/75-MZ dated 11.2.76 the following may be substituted :-

S. No. 95	i) Naik, Lance Naik Armoured Naik.	Rs. 90-2-98-3-140	Rs 200-3-200-4-234-EB- 4 250.
	ii) Constable Driver	Rs. 90-2-98-3-140-	Rs 210-4-250-EV-5-270. (No special pay).

Yours faithfully,  
M. Mohan Kumar  
Deputy Secretary to the Govt. of India.